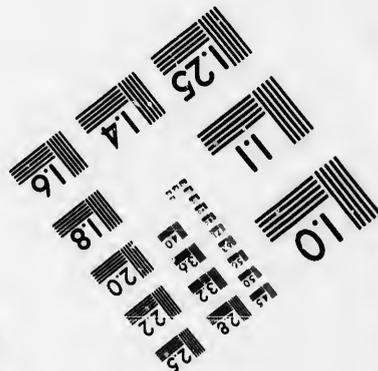
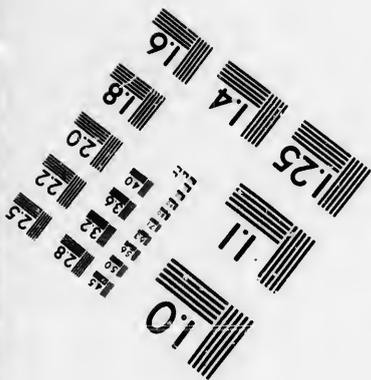
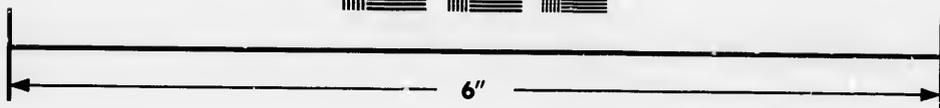
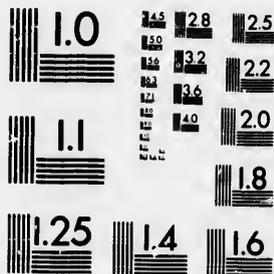


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

**© 1986**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques ou point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manquant
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates end/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments:  
Commentaires supplémentaires: [Printed ephemera] 1 feuille (verso blanc)

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/  
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>									

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

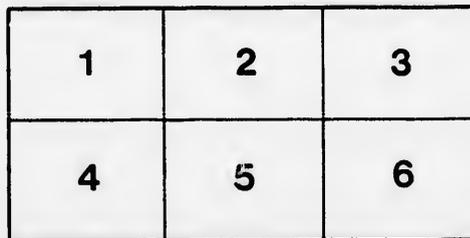
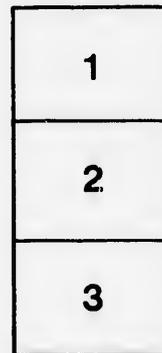
Seminary of Quebec.  
Library

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Séminaire de Québec  
Bibliothèque

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

Circulaire, No. 4.

Bureau du Conseil Central de Tempérance,  
VILLE-MARIE, 5 Octobre 1854.M<sup>r</sup>. le Président,

En vous adressant cette nouvelle Circulaire, le Conseil Central désire savoir quelles sont vos idées par rapport aux Annales de la Tempérance.

Doit-on laisser tomber cette publication, qui a paru être si utile à encourager et à soutenir la vertu de Tempérance parmi nos compatriotes ? Ne doit-on pas, au contraire, chercher à prendre les moyens d'en assurer la durée et le perfectionnement ? Faut-il en modifier le plan, en rendre la publication plus fréquente ? Quels sont les moyens à prendre pour assurer au moins le coût de l'impression et des autres petits déboursés indispensables ?

Le Conseil recevra, avec reconnaissance, toutes les suggestions que vous voudrez bien lui faire sur les différentes questions qui vous sont faites dans cette Circulaire : Dans son opinion, un journal ou des Annales de Tempérance sont indispensables à l'œuvre ; elles seront une prédication journalière au sein des familles ; les bienfaits que procure la Tempérance seront de plus en plus connus et goûtés ; la misère, les maux, les scandales et la dégradation de l'homme, que l'ivrognerie cause partout où elle règne, feront craindre et détester l'usage des boissons enivrantes. La Tempérance s'affermira et finira par triompher dans notre cher pays.—Il faut donc continuer et perfectionner l'œuvre commencée.

Les Annales pourraient paraître *au moins* tous les deux mois. Parler un peu d'agriculture, d'industrie et d'économie domestique. Le même format serait conservé au journal, afin de pouvoir faire relier les *numéros* et en conserver la suite.—L'abonnement pourrait être d'un écu par année payable d'avance. Tous les amis de l'œuvre encourageraient la rédaction, par des correspondances, des notes et des faits analogues au journal.

Pour subvenir aux frais de l'impression, chaque Conseil de Section n'aura qu'à assurer un certain nombre de numéros, v. g. 12, 15 ou 20, &c. Les Bibliothèques des Paroisses pourraient s'en procurer plusieurs copies afin que les pauvres pussent aussi lire les Annales et apprendre à aimer et à pratiquer la Tempérance.

Telles sont, selon le Conseil Central, les modifications qui pourraient être faites à la publication des Annales.

Après avoir consulté, si vous le jugez à propos, votre Conseil de Section sur le plan ici proposé, veuillez bien, M. le Président, faire rapport au Conseil Central, et lui dire ce que vous croyez être le mieux, et ce que pourra faire votre localité.

Comme vous le comprenez, l'œuvre est une œuvre commune qui nous intéresse tous ; la religion, la morale et le bien-être de nos compatriotes sont les motifs qui doivent soutenir et animer notre zèle pour cette œuvre de la Tempérance.

En terminant, M. le Président, le Conseil Central est heureux de vous dire que la requête adressée à la Législature par l'Association est signée partout où on la présente, avec un zèle qui exprime hautement que le peuple Canadien veut prendre les moyens de faire disparaître les mauvaises auberges, et s'assurer une bonne administration dans les maisons d'entretien public. La persévérance, vous le savez, fait réussir les entreprises les plus désespérées. Persévérons donc dans notre œuvre, et nous finirons par obtenir ce que nous voulons,

LA TEMPERANCE PARTOUT ET POUR TOUS.

L. A. HUGUET-LATOUE,  
Sec. C. C. T.

